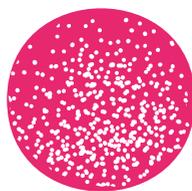
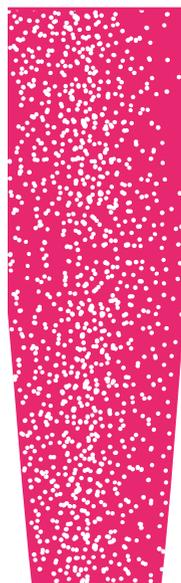


LES NOUVELLES HYBRIDES
...

LE BRUIT DES MOTS

16 MAI AU 8 JUIN 2025

ANSOUIS • CABRIÈRES-D'AIGUES • CADENET
CUCURON • GRAMBOIS • LA BASTIDONNE
LA MOTTE-D'AIGUES • LA TOUR-D'AIGUES
LOURMARIN • MEYRARGUES • PERTUIS
PEYPIN-D'AIGUES • VAUGINES
VENELLES • VILLELAURE



Festival de littérature
à voix haute

SOMMAIRE

- 4 Table ronde
- 6 Par les villages
- 12 Soirée Italo Calvino
- 14 À Pertuis
- 18 Au Château de La Tour-d'Aigues
- 20 Les lectrices et lecteurs
- 22 Calendrier

● ● ● LES AUTEURS LUS

Joël Baqué
Stefano Benni
Italo Calvino
Achille Campanile
Fabrice Caro
Kenneth Cook
Julia Deck
Chloé Delaume
Emmanuel Dongala
Mohamed El Khatib
Brigitte Fontaine

Paul Fournel
Gabriel García Márquez
Romain Gary
Hector Hugo
Philippe Jaenada
Régis Jauffret
Patrick Kermann
Hervé Le Tellier
Véronique Ovaldé
Polina Panassenko
Nathalie Quintane

Bernard Quiriny
Luis Sepúlveda
David Thomas
Tito Topin
Pauline Toulet
Didier Van Cauwelaert
Emmanuel Venet
Ali Zamir
Alice Zeniter

● ● ● REMERCIEMENTS

Les Nouvelles Hybrides remercient leurs adhérents, les lectrices et lecteurs bénévoles, les équipes du château de La Tour-d'Aigues, de la médiathèque Les Carmes et l'ensemble des bibliothécaires qui assurent la présence de la littérature tout au long de l'année dans leurs villages.



ÉDITO

Aux bruits du monde opposer le bruit des mots ?
Ou, à quels mondes nous ouvre le bruit des mots ?
Ou encore, pourquoi le bruit de tel agencement de
mots nous fait-il rire, sourire, grincer des dents ?
Ou, enfin, le plaisir de dire des mots ou celui de les
écouter est-il contagieux ?
Autant de questions qui traverseront certainement
cette deuxième édition de notre festival de lecture à
haute voix.

De l'humour simplement joyeux jusqu'à l'humour
absurde de nombreux chemins seront proposés, à
travers des extraits de romans mais aussi des récits
courts ou des nouvelles.

Nous découvrirons ou retrouverons des auteurs
reconnus comme Calvino, García Márquez, Gary, et
d'autres plus ou moins sous les feux de l'actualité tels
Jaenada, Quintane, Zeniter, Topin et bien d'autres.
Auteurs français donc, mais aussi étrangers, des
esthétiques variées, des lecteurs professionnels et
amateurs, tous passionnés, des cadres et des formats
variés, gageons que cette édition sera aussi riche que
la première !

Vendredi 16 mai 2025 à 19 h

Médiathèque Les Carmes, Pertuis

Écrire l'humour... sérieusement ?

Avec Paul Fournel, Nathalie Quintane et Pauline Toulet

Animé par Maya Michalon

Des auteurs et des autrices continuent, malgré tout, à vouloir nous faire rire, sourire ou grincer des dents. C'est le cas de Pauline Toulet, Nathalie Quintane et Paul Fournel que nous avons choisi de réunir pour cette table ronde.

Chez Nathalie Quintane, l'humour est insurrectionnel, son dernier texte paru, *Tout va bien se passer*, nous emporte du côté de la farce politique, avec des situations improbables, un rythme effréné, des renversements en tous genres ; c'est pourtant bien de notre contemporain qu'il est question.

Imagine Claudine de Paul Fournel est un recueil de nouvelles qui font réseau, où l'on retrouve la médisante Claudine des *Grosses Rêveuses*, très remontée... Entre ironie et tendresse, Paul Fournel s'amuse de la méchanceté de son personnage et dresse une galerie de portraits de héros ruraux.

Claude Lévi-Strauss, le saint patron des ethnologues, serait-il un *serial killer*, coupable d'avoir empoisonné nombre de ses rivaux ? C'est la théorie d'Anatole Bernolu, héros fantasque du premier roman de Pauline Toulet *Anatole Bernolu a disparu*, à la fois roman de formation, polar burlesque et satire débonnaire.

Cette table ronde tente de nous éclairer sur les écritures humoristiques qu'elles soient politiques, fantasques ou tendrement ironiques, ce qui fait le rire dans l'écriture, et de quoi l'humour peut être le levier.





Nathalie Quintane

« **Nathalie Quintane** est un drôle de phénomène dans ce qu'il est convenu d'appeler le " paysage littéraire " français : elle y fait souffler par tornades intermittentes la farce et la poésie, des indignations tempétueuses ou le vent plus calme d'une prose qui peut prendre les tours de l'essai ou du récit. » Fabrice Gabriel, *Le Monde*



Paul Fournel

« De la consommation sexuelle compulsive à l'ingestion méthodique de pâtisseries, en passant par la jouissance que font éprouver la médisance et les ragots, que restera-t-il des vies de chacun lorsque la Grande Faucheuse sera passée par là ? **Paul Fournel**, avec sa plume malicieuse, nous invite à l'imaginer ». Florence Bouchy, *Le Monde des Livres*.



Pauline Toulet

« **Pauline Toulet** porte sur le petit monde du prolétariat universitaire sans emploi, des professionnels du bien-être et des hérauts du développement personnel un regard aigu allègrement ironique d'une cruauté tempérée par l'humour et, au bout du compte, une sorte d'indulgence. » Michel André, *Critiques libres*

PAR LES VILLAGES

Avec des lectures qui déclinent l'humour dans ses nombreuses variations, du plus léger au plus grinçant, les lecteurs et les lectrices des ateliers de lecture à haute voix des Nouvelles Hybrides proposent de découvrir ou de retrouver des textes, des auteurs, au fil d'une itinérance de village en village...

Samedi 17 mai à 11 h (1^{re} partie)

Bibliothèque de Meyrargues

Samedi 17 mai à 16 h (2^e partie)

Médiathèque de l'Étincelle à Venelles

Le Koala tueur et autres histoires du bush de Kenneth Cook

par Karine Dubois et Jean-Marc Fort

Être poursuivi par un cochon sauvage enragé, se retrouver coincé avec un type qui cache six serpents dans son pantalon, ou pris en otage par un dromadaire roublard dans le désert... Est-ce ça le bush ? Kenneth Cook n'est pas au bout de ses peines !

Mardi 20 mai à 13 h

Centre social et culturel L' Aiguier à La Tour-d'Aigues

La Personne de confiance de Didier Van Cauwelaert

par Laure Erath

Max, un petit gars de banlieue, conducteur grutier à la fourrière, vient d'enlever une voiture sur un emplacement livraison. C'est alors qu'il découvre, sur la banquette arrière, une vieille dame. Faute professionnelle qui risque de causer son renvoi...

Mardi 20 mai à 19 h

Bibliothèque de La Bastidonne

Je suis une fille sans histoire d'Alice Zeniter

par Hélène Lemaire

« Une bonne histoire, aujourd'hui encore, c'est souvent l'histoire d'un mec qui fait des trucs. Et si ça peut être un peu violent, si ça peut inclure de la

DU 17 MAI AU 5 JUIN



viande, une carabine et des lances, c'est mieux... ». Le récit, avec humour et lucidité, des rouages de la fabrique des histoires.

Le Chameau sauvage de Philippe Jaenada

par Marie-Béatrix Bost

Le premier signe remarquable du *Chameau sauvage* est qu'on peut le lire n'importe où, dans un embouteillage surchauffé, en faisant du patin à glace ou la cuisine, ou prosaïquement installé dans un fauteuil, on n'interrompra pas sa lecture, et on rira.

Mercredi 21 mai à 19 h

Bibliothèque de Grambois

La Vie secrète des vieux de Mohamed El Khatib

par Marie-Hélène Deshons et Benoît Paredès

À travers la voix de huit vieilles et vieux, Mohamed El Khatib dessine un paysage amoureux du troisième âge, un tableau nostalgique de nos bilans amoureux et d'un désir qui peut se nicher jusqu'aux derniers instants dans la fragilité de nos vies. Drôle, édifiant !

Jeudi 22 mai à 19 h

Bibliothèque de Cucuron

Samouraï de Fabrice Caro

par Marie-Béatrix Bost

« Profitant de l'été qui commence, Alan espère se plonger avec la discipline d'un guerrier samouraï dans l'écriture d'un livre profond et poignant. Ça et aussi s'occuper de la piscine des voisins partis en vacances...

La Fonte des glaces de Joël Baqué

par Simone Deydier

Un retraité taciturne, ancien charcutier, veuf à la vie tranquille et ordonnée, devient malgré lui une icône planétaire de l'écologie après avoir découvert dans une brocante un manchot empereur pour lequel il va éprouver un irrésistible coup de foudre. Un roman délirant et... fondu.

Vendredi 23 mai à 19 h

Bibliothèque de la Motte-d'Aigues

Imagine Claudine de Paul Fournel

par Philippe Borde

Nous voici de retour dans le village des *Grosses Rêveuses* (Le Seuil, 1982), un coin jadis perdu dans la Haute-Loire qui s'est rapproché subitement de la ville par la grâce d'une nouvelle autoroute. La grosse Claudine est même devenue riche... !

Jouissance d'Ali Zamir

par Emmanuelle Tremblay

Un roman raconte sa vie malchanceuse et les déboires qu'il rencontre lecteur après lecteur. Spectateur involontaire des actes les plus hilarants comme des plus cruels, des plus vertueux comme des plus tordus, il nous raconte la malice, le désir et la folie qui habitent chacun de ses lecteurs.

Mardi 27 mai à 19 h

Librairie La Rumeur des crêtes (Cadenet)

Monument national de Julia Deck

par Marina Pollas et Géraldine Gros

Au château, il y a le père, vieux lion du cinéma français et gloire nationale. Il y a la jeune épouse, ancienne Miss Provence-Alpes-Côte d'Azur, entièrement dévouée à sa famille et à la paix dans le monde. Il y a les jumeaux, la demi-sœur. Quant à l'argent, il a été prudemment mis à l'abri sur des comptes *offshore*. Virtuose, jouissif et réjouissant !

Mercredi 28 mai à 11 h

Bibliothèque de Villelaure

Le Petit Napperon rouge de Hector Hugo

par Laure Erath

Rencontrer un loup végétarien, amateur de fraises des bois, ça n'arrive pas tous les jours... Une nouvelle version, bourrée d'humour,

DU 17 MAI AU 5 JUIN



du *Petit Chaperon rouge*. Mais, attention ! Le texte n'est pas aussi simple que le célèbre conte, légère causticité oblige...

Lecture jeune public à partir de 8 ans.

Mercredi 28 mai à 19 h

Bibliothèque de Vaugines

La Réparation de grand-père (in *Bar 2000*) de Stefano Benni
par Karine Dubois

Sous forme de documentaire scientifique, l'auteur nous décrit l'évolution des bars, leurs caractéristiques, les coutumes qui les entourent et la faune qui les fréquente. Une pépite d'humour déjanté !

Le Mauvais Élève (in *La Dernière larme*) de Stefano Benni

par Patricia Prunelle

Stefano Benni partage son regard sur notre société à travers vingt-sept nouvelles tantôt désopilantes, tantôt glaçantes, toujours pleines de fantaisie et d'humour.

Vendredi 30 mai à 19 h

Bibliothèque d'Ansouis

À nos vies imparfaites de Véronique Ovaldé

par Laure Erath

Avec un esprit rieur et corrosif, Véronique Ovaldé cueille une poignée de personnages qui savent combien de courage il faut pour vivre, et les met en scène dans des nouvelles où son art de l'ellipse et de la chute nous ravit.

Marcher droit, tourner en rond d'Emmanuel Venet

par Simone Deydier

Atteint du syndrome d'Asperger, l'homme qui se livre ici aime la vérité, la transparence, le scrabble, la logique, les catastrophes aériennes et... Sophie Sylvestre, une camarade de lycée jamais revue depuis trente ans. Un roman passionnant, plein d'humour.

Samedi 31 mai à 11 h

Bibliothèque de La Tour-d'Aigues

Partout les autres de David Thomas

par Jean-Marc Latil

Des récits courts, intenses en émotions, qui parlent tout simplement de la vie en général et de ses bobos quotidiens. Ils font un peu, beaucoup grimacer et parfois un peu, beaucoup, passionnément sourire.

Futur (in Les Hommes préfèrent les hommes) de Brigitte Fontaine

par Patricia Prunelle

Quand elle sera grande, elle aura des belles jupes noires qui tournent et des jeans super-sexy... Entre polar, rigolade et poésie, tout l'univers fantasque et déjanté dont Brigitte Fontaine a le secret.

Mardi 3 juin à 19 h

Bibliothèque de Cabrières-d'Aigues

La Mastication des morts de Patrick Kermann

par Benoît Paredès

Patrick Kermann joue avec la mort et donne la parole à celles et ceux qui ne sont plus. Il veut dessiner, avec la Grande Faucheuse et les spectres qu'elle engendre, un espace de cérémonie et de paroles plus ou moins avouables, plus ou moins obsédantes. Mais toujours jubilatoires...

La Vie devant soi de Romain Gary

par Marie-Hélène Deshons

Mohammed, surnommé Momo, raconte sa vie à Belleville. Depuis ses 3 ans, il est gardé par Mme Rosa, une juive rescapée d'Auschwitz, prostituée à la retraite. Une œuvre traversée par les larmes et le rire qui souligne l'importance du comique, de l'humour et de l'ironie face au malheur.

Mercredi 4 juin à 19 h

Médiathèque de Lourmarin

Tenir sa langue de Polina Panassenko

par Emmanuelle Tremblay

Une vie entre deux langues et deux pays. D'un côté, la Russie de l'enfance,

celle de la datcha, de l'appartement communautaire où les générations se mélangent... De l'autre, la France, celle des mots qu'il faut conquérir. Drôle, tendre, frondeur, une voix hors du commun.

Le Cosmonaute de Philippe Jaenada

par Fabien Dekeyser

On ne devient pas cosmonaute par hasard. Il faut avoir éclusé pas mal de bières, éprouvé cent métiers, cent misères, et être tombé fou amoureux d'une hystérique et neurasthénique qui se révèle vite enceinte, avant de vivre cette grossesse de façon tragicomique. Plus comique que tragique d'ailleurs...

Jeudi 5 juin à 19 h

Chez Martine et Antoine à Peypin-d'Aigues

Phallers de Chloé Delaume

par Karine Dubois

Comment c'est possible ? On n'en sait rien ; c'est en train d'arriver, c'est tout. Ainsi, soudainement, certaines filles et femmes, les « Phallers » ont la capacité psychique de faire implorer les phallus. Une fable provocatrice, hilarante, jubilatoire, sanglante, cinglante et d'un mauvais goût absolument savoureux.

Bonnes gens de Rouvières (in *Vies conjugales*) de Bernard Quiriny

par Laure Erath

Dans cette nouvelle, on suit avec amusement l'installation à la campagne de Garance et Julienne, péripatéticiennes parisiennes et on retrouve avec délectation l'humour et la virtuosité qui ont fait la réputation de Bernard Quiriny.

Vendredi 6 juin à 11 h

Librairie Mot à mot (Pertuis)

Microfictions de Régis Jauffret

par Jean-Marc Latil

Le lecteur traverse ce livre comme une foule, il reconnaît certains visages, et croit parfois apercevoir sa propre silhouette au détour d'une page. Des histoires tragicomiques comme autant de fragments de vie compilés...

SOIRÉE ITALO CALVINO

Médiathèque Les Carmes (Pertuis) à 19 h

Durée : 1 h 15

« Dans l'art de Calvino et dans ce qui transparaît de l'homme en ce qu'il écrit, il y a – employons le mot ancien, c'est un mot du XVIII^e siècle – une sensibilité. On pourrait dire aussi une humanité, je dirais presque une bonté, si le mot n'était pas trop lourd à porter : c'est-à-dire qu'il y a, à tout instant, dans les notations, une ironie qui n'est jamais blessante, jamais agressive, une distance, un sourire, une sympathie. » (Roland Barthes)

L'œuvre littéraire d'Italo Calvino (1923-1985) est faite de fables, d'allégories, de contes philosophiques, de pastiches, dévoilant fantaisie et imagination à travers des constructions souvent sophistiquées. Barons perchés, vicomtes pourfendus ou chevaliers inexistantes traversent des villes invisibles ou visitent un château des destins croisés... les nôtres peut-être...





●●● **Les Villes invisibles**

Lecture musicale

par Julien Allouf (texte) et Brigitte Peyré (chant)

Italo Calvino donne la parole à Marco Polo, le célèbre explorateur, pour décrire avec une précision et une poésie incroyables ces « villes invisibles », à la fois réelles et imaginaires, reflétant rêves, désirs et peurs de l'humanité. Chaque ville est unique, avec ses propres caractéristiques et son atmosphère particulière, son propre langage, sa propre culture et ses propres habitants, leur exploration créant ainsi un monde riche et complexe. Dans certaines villes nous ferons une halte pour entendre la musique de compositeurs amis de Calvino, notamment Luciano Berio.

●●● **Les Années-lumière** (in *Cosmicomics*)

par Julien Allouf

Avec ces douze récits dont le succès en Italie fut immense, Calvino, qui a tout lu d'Einstein à Jacobson et de Hegel à la cybernétique, passe à un fantastique d'un autre genre : ce qu'on pourrait appeler la préhistoire-science-fiction.

Qfwfq, le héros de ce livre est vieux comme le monde. Rien de ce qui s'est passé depuis des millions d'années ne lui est étranger : galaxies et dinosaures, systèmes solaires ou ères géologiques...

Une nuit, il observe comme d'habitude le ciel avec son télescope et remarque un message venu d'une galaxie de cent millions d'années-lumière qu'il prend immédiatement pour lui.

Librairie Mot à Mot à 11 h 30

Anatole Bernolu a disparu de Pauline Toulet
par Marie-Noëlle Viviani

Anatole Bernolu, anthropologue, familier des marabouts de Barbès, s'est donné une mission qui tient plus de la révélation scandaleuse que de la thèse : mettre au jour les manigances criminelles d'un *serial killer* inattendu... Claude Lévi-Strauss.

Née à Cannes dans une famille pourtant respectable, Pauline Toulet suit des études d'anthropologie. À sa grande surprise, elle n'obtient pas de bourse pour financer une thèse très sérieuse sur les marabouts de Paris. Mais qu'importe : elle est recueillie par un magazine aux abois où elle apprend les règles typographiques et l'art d'endormir les créanciers. Quand ceux-ci finissent par se réveiller, elle se retrouve avec beaucoup de temps libre et l'idée d'un petit livre : celui-ci.



SAMEDI 7 JUIN



Médiathèque Les Carmes

En matinée : lectures jeune public

Auditorium à 15 h

Durée : 1 h

Dix-sept Anglais empoisonnés (in *Douze contes vagabonds*) de Gabriel García Márquez
par Marie-Noëlle Viviani

Gabriel García Márquez (1927-2014) se révèle ici aussi doué pour la nouvelle que pour l'épopée. Chacun de ces douze contes nous entraîne en quelques pages au cœur de situations ahurissantes où le « réalisme magique », cher à l'écrivain colombien, imprègne tour à tour Vienne, Genève, Barcelone et Naples où Prudencia Linero, qui vient de Buenos Aires, se rend dans le but de se faire confesser par le pape.

Les Asperges ou l'Immortalité de l'âme d'Achille Campanile
par Jean-Marc Fort

Si l'évidente similitude entre les asperges et l'immortalité de nos âmes est enfin reconnue par la communauté scientifique, ce, quel que soit le mode de cuisson, c'est que le charme de l'ironie absurde d'Achille Campanile se sera abattu sur notre quotidien. Notre regard sur les asperges va s'en trouver irrémédiablement changé...

Le Soldat Tchapaïev à Santiago du Chili (in *L'Ouzbek muet et autres histoires clandestines*) de Luis Sepúlveda
par Julien Allouf

L'œuvre de Sepúlveda est marquée par son engagement politique et la lutte contre les dictatures des années 70. Son roman « Le Vieux qui lisait des romans d'amour » a apporté à cet écrivain chilien une renommée internationale. Dans « L'Ouzbek muet », il nous raconte des histoires irrésistiblement drôles et tendres en hommage à un temps où on pouvait rêver « d'être jeune sans en demander la permission ».

Auditorium à 16 h 30

Durée : 1 h 20

Rue de Bercy (in *Les Athlètes dans leur tête*) de Paul Fournel
par Marie-Noëlle Viviani

Ce court récit trouve sa place dans un recueil de nouvelles placées sous le signe de l'ironie et du sport. Avec ces chroniques à la fois cinglantes et tendres, Paul Fournel nous plonge avec un bonheur non dissimulé dans le petit monde des athlètes.

Écrivain, poète, auteur dramatique, Paul Fournel appartient à cette deuxième génération d'oulipiens, cooptés du vivant de Queneau. Auteur du premier livre consacré à l'OuLiPo, spécialiste de Guignol, Paul Fournel a dirigé les éditions Ramsay, puis Seghers. Beaucoup de ses livres ont été couronnés de prix littéraires : Bourse Del Duca, Goncourt de la nouvelle, Renaudot des lycées.

Comment retenir les tables de nain et autres de Paul Fournel
expliqué par Hervé Le Tellier
par Julien Allouf

Une révision indispensable et surprenante de nos tables de multiplications proposée par Paul Fournel, passées par le laboratoire Oulipien d'Hervé Le Tellier avec l'euphorie jubilatoire de son implacable pataphysique. Une démonstration éblouie qui fournit une solution infaillible à l'infinité des équations.

La Maison (in *Les Grosses Rêveuses*) de Paul Fournel
par Marie-Noëlle Viviani

Les Grosses Rêveuses est un recueil de vingt nouvelles qui mettent en présence des personnages habitant un même village et susceptibles de se rencontrer à un moment ou à un autre. On y découvre le destin des Wasserman, qui au bout de vingt-sept ans d'économie, parviennent à faire construire leur maison...





Les Années 10 de Nathalie Quintane

par Pauline Ribat

Dans ce livre, c'est le souci de la langue, du poids des mots, des prépositions qui se trouve questionné. Et lorsque, par un monologue adroitement gueulard, surgissent les prouesses inventives d'une langue remuée dans son jus, alors on se dit que l'oralité, cette voix du présent non filtrée, sans crainte de périmer, peut encore pénétrer la littérature. Nathalie Quintane publie chez P.O.L. (depuis 1997) et parfois à la Fabrique (depuis 2011) des livres le plus souvent sans indication générique. Derniers ouvrages parus : *Un hamster à l'école* (La Fabrique, 2021) ; *Tout va bien se passer* (P.O.L., 2023)

Auditorium à 18 h 30

Durée : 1 h

Un Été 22 de Tito Topin

par Julien Allouf

Détective-généalogiste est d'ordinaire un métier plutôt tranquille, sauf lorsqu'une *escort girl* callipyge en Louboutin vous engage pour éclaircir les circonstances de la mort de son ancêtre, le célèbre et sulfureux poète Percy Shelley. Un polar nerveux dans lequel on croise Frankenstein, la reine Victoria, et Lord Byron pour ne citer qu'eux. Quel film cela ferait ! Romancier, illustrateur, scénariste, « touche-à-tout » autodidacte à l'humour corrosif, Tito Topin a publié une trentaine de romans et polars. Son écriture est rythmée, incisive, presque cinématographique et toujours empreinte d'humour.



— AU CHÂTEAU DE LA TOUR-D'AIGUES



Les Nouvelles Hybrides fêtent leurs 20 ans cette année !

Elles vous invitent à participer à un grand buffet d'anniversaire et de clôture du festival, après la lecture de ***Jazz et vin de palme*** accompagnée par la musique de Duke Ellington, au Château de La Tour-d'Aigues.

Participation : 10 € par personne, sur réservation.



SAMEDI 7 JUIN À 20 H 30



●●● **Jazz et vin de palme** d'Emmanuel Dongala
Lecture chorale par Julien Allouf, Jean-Marc Fort, Pauline Ribat,
Marie-Noëlle Viviani, accompagnée de la musique de Duke Ellington
par l'ensemble de jazz dirigé par Vincent Cladère

Aucune des armes mobilisées par les grandes puissances mondiales ne viendra à bout des extraterrestres qui ont envahi la terre après que les humains ont accueilli leurs émissaires à coups de lances et de fusils.

Il faudra un sage africain sous un arbre à palabre pour découvrir que le vin de palme et John Coltrane sont les deux seules choses sur terre qui intéressent jusqu'à l'extase nos aliens aux cheveux verts et à la peau bleue.

Né en République centrafricaine, Emmanuel Dongala enseigne dans le Massachusetts. Figure majeure du renouveau des littératures africaines, il développe, dès ses premiers ouvrages, une narration complexe, ouverte à la magie, à l'invraisemblance, où le récit se forme sur des jeux de temporalité élaborés. Faisant de l'écriture l'instrument d'un dévoilement, il met à jour des faces cachées du monde bouleversé qu'il observe.

- Daniel Berger-By, saxophone ténor
- Hélène Canas, saxophone alto
- Sébastien Chopard, saxophone baryton
- Théo Cincotta, saxophone alto
- Vincent Cladère, piano
- Fabien Dekeyser, basse
- Nans Delaye, batterie
- Sarah Djafri, saxophone alto
- Jean-Louis Mary, saxophone ténor

LES LECTRICES

● ● ● JULIEN ALLOUF



Après des études au Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris, il débute sa carrière au cinéma. Artiste multiple, il est tour à tour réalisateur de théâtre, auteur, musicien et photographe. Il a réalisé un grand nombre de lectures publiques et prêté sa voix, avec de nombreux livres audio (Actes Sud...), à des auteurs tels que Georges Bernanos, Jack London, San Antonio...

● ● ● JEAN-MARC FORT



Incroyable touche-à-tout, Jean-Marc Fort a fait une place importante à la lecture à haute voix au milieu de ses diverses activités : musicien, preneur de son, comédien, formateur... Il anime des ateliers de lecture à haute voix et intervient auprès des personnes détenues au centre pénitentiaire d'Aix-Lyones.

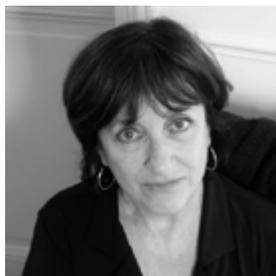
● ● ● PAULINE RIBAT



Actrice, autrice et metteuse en scène, Pauline Ribat s'est formée auprès de Pierre Debauche à Agen, et au Conservatoire national supérieur d'art dramatique. À sa sortie du CNSAD, elle joue sous la direction de Jacques Kraemer, Guy-Pierre Couleau, Stéphanie Tesson, Grégoire Callies... Pauline Ribat mène de nombreux ateliers, notamment au Conservatoire de Chambéry et de Nice... Elle a écrit ou adapté et mis en scène quatre spectacles dont *Mémoire de fille* d'Annie Ernaux.



● ● ● MARIE-NOËLLE VIVIANI



Comédienne de formation, elle se perfectionne dans la lecture à haute voix avec Daniel Mesguich, Denis Lavant puis Didier Sandre. Elle effectue de nombreuses lectures à l'occasion de rencontres avec des écrivains. Ouverte aux croisements entre littérature et autres domaines artistiques, elle se produit également avec des musiciens.

● ● ● BRIGITTE PEYRÉ



Familière de Boulez et Aperghis, de Monteverdi et Mozart..., Brigitte Peyré rejoint la grande tradition des interprètes anglo-saxonnes, n'hésitant pas à oser tous les répertoires, de la musique baroque à la chanson populaire, de l'opéra à la création contemporaine. Elle se produit sur de nombreuses scènes telles que des opéras, Radio France, l'Ircam, Les Bouffes du Nord...

● ● ● VINCENT CLADÈRE



Chef de chœur et saxophoniste, Vincent Cladère est saxophone baryton du « Nonet » de la classe de jazz du CNRR de Marseille, directeur de plusieurs ensembles vocaux (Canta l'Aigo à La Tour-d'Aigues, Chœur de l'Horloge et Polyphonies Bourlingueuses à Aix-en-Provence), choriste des ensembles Les Offrandes Musicales (Aix-en-Provence) et Création (Marseille), chanteur et codirecteur musical du groupe occitan Cor D Lus et à l'initiative, avec Amine Soufari, du quintet Armaten. Il enseigne au sein des écoles de musique de la Tour-d'Aigues et La Roque-d'Anthéron.

CALENDRIER

VENDREDI 16 MAI À 19 H	Écrire l'humour... Sérieusement ?	Médiathèque Les Carmes Pertuis
SAMEDI 17 MAI À 11 H	Le Koala tueur (1^{re} partie)	Médiathèque de Meyrargues
SAMEDI 17 MAI À 16 H	Le Koala tueur (2^e partie)	Médiathèque de L'Étincelle à Venelles
MARDI 20 MAI À 13 H	La Personne de confiance	Centre social de l'Aiguier La Tour-d'Aiguers
MARDI 20 MAI À 19 H	Je suis une fille sans histoire Le Chameau sauvage	Bibliothèque de La Bastidonne
MERCREDI 21 MAI À 19 H	La Vie secrète des vieux	Bibliothèque de Grambois
JEUDI 22 MAI À 19 H	Samourai La Fonte des glaces	Bibliothèque de Cucuron
VENDREDI 23 MAI À 19 H	Imagine Claudine Jouissance	Bibliothèque de La Motte-d'Aiguers
MARDI 27 MAI À 19 H	Monument national	Librairie La Rumeur des crêtes à Cadenet
MERCREDI 28 MAI À 11 H	Le Petit Napperon rouge Lecture jeune public	Bibliothèque de Villelaure
MERCREDI 28 MAI À 19 H	La Réparation de grand-père Le Mauvais Élève	Bibliothèque de Vaugines
VENDREDI 30 MAI À 19 H	À nos vies imparfaites Marcher droit, tourner en rond	Bibliothèque d'Ansouis



SAMEDI
31 MAI À 11 H

Partout les autres
Futur

Bibliothèque de
La Tour-d'Aigues

MARDI
3 JUIN À 19 H

La Mastication des morts
La Vie devant soi

Bibliothèque de
Cabrières-d'Aigues

JEUDI
4 JUIN À 19 H

Tenir sa langue
Le Cosmonaute

Médiathèque de
Lourmarin

JEUDI
5 JUIN À 19 H

Phallers
Bonnes gens de Rouvières

Chez Martine et Antoine à
Peypin-d'Aigues

VENDREDI
6 JUIN À 11 H

Microfictions

Librairie Mot à Mot
Pertuis

VENDREDI
6 JUIN À 19 H

Soirée Italo Calvino

Médiathèque Les Carmes
Pertuis

SAMEDI
7 JUIN À 11 H 30

Anatole Bernolu a disparu

Librairie Mot à Mot
Pertuis

À 15 H

Dix-sept Anglais empoisonnés
Les Asperges ou l'Immortalité
de l'âme
Le Soldat Tchapaïev à Santiago
du Chili

Médiathèque Les Carmes
Pertuis

À 16 H 30

Rue de Bercy
Comment retenir les tables de
nain et autres
La Maison
Les Années 10

Médiathèque Les Carmes
Pertuis

À 18 H 30

Un Été 22

Médiathèque Les Carmes
Pertuis

À 20 H 30

Jazz et vin de Palme
Concert Duke Ellington

Château de
La Tour-d'Aigues



BP28 - 84240 La Tour-d'Aigues
Tél. 04 90 08 05 52
lesnouvelleshybrides@orange.fr
www.lesnouvelleshybrides.fr

... Toutes les lectures sont en entrée libre sur réservation.

... Réservations en ligne

Pour réserver, flashez le QR code ou contactez-nous.

Sauf pour les lectures et la table ronde à la médiathèque Les Carmes et les lectures à la librairie Mot à Mot (Pertuis) qui sont à réserver auprès des lieux concernés.



... En partenariat avec

Les bibliothèques et médiathèques d'Ansois, Cabrières-d'Aigues, Cucuron, Grambois, La Bastidonne, La Motte-d'Aigues, La Tour-d'Aigues, Lourmarin, Vaugines, Villelaure, Les Carmes (Pertuis), Meyrargues, L'étincelle (Venelles), la communauté de communes Aix-Marseille-Provence, la communauté de communes Luberon-Monts de Vaucluse, les communes de La Tour-d'Aigues et Meyrargues, la librairie Mot à mot à Pertuis, la librairie La Rumeur des crêtes à Cadenet, le Centre social et culturel L' Aiguier à La Tour-d'Aigues, le Château de La Tour-d'Aigues.

... Avec le soutien de

La DRAC PACA, la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département de Vaucluse, la Sofia, COTELUB et l'appui de la Mairie de La Tour-d'Aigues.

